

mi inimicitii nationalitatii Romane o alimenteaza.

De kand nenorocirea a voit ka kavassl pershinat, d. Eliade, sa in-tre mi in Eforia, pronaganda assura Ardalianilor snt odiossl pretest de Snigt a knbat mi in mkoalz o direngisne mal enorigik. Afim ka ruztatea merse nntz akolo in kat in zilele aveatea Eforia skoalelor a in-kiziat sn jurnale prin kare se otr-reunte ka togt profesoril din geara Romneaskz szi prodokz adoberin-gele de hotez nentz ka sz se keryge odatz mkoalele krewtine de snigt, nen-trs kz hotezatsl in toate religiozile d. Eliade a fukt deskonerirea kz sni-git n'ar fi hotezagt; in srmarea a-vestel jurnale togt snigt sa mal bine togt Ardalianil trebe a fi skowil din mkoalele primarie in kare se pronu-ne mi religioznea; niyl sn snit sa mal bine niyl an Ardelean sz ns mal noatz fi niyl Direktor niyl Efor. Si avest jurnale strseute Eforia ka sz se intreaskz ns nsmat de katz Mi-nisteril, darz, fiind kz avem kons-tituzioznea, sz se intreaskz ka leje nentz sitoril mi de katz Domni-torial. — Insz Eforia are oare drent-isl a fave asemint eskliedert, kand Konvengioznea proklamz kstat egalit-atea de drenterl nentz Romnil de ori ve rit krewtin?

Dar fiind kz Eliade mi a lsi fak atata vorbz desre Snigt din Transilvania, fuzz a mi mkar vel mal mslgt din et ve e Snigt: sz vedem dakz snigt snt intrs adebrz nrgznl nebotezagt, sa dakz mkar snt ka-tolivil mi latin.

Noi ns astem sz favem avi is-toria Sniril biserivemil din Transil-vania, kzyl ar trebsi sz favem o karle intreagz. Pre doritoril de a kenoamte aveastz istoriz dsreozsz, i tramitem la Slinki, Maior, Klain, la Maga-zinil istorik mi la ori kare din is-torivil noutri mal insemnagl.

Nsmal atata insemnagl kz znkz din seklsl XII. Inkoa, Panil de la Roma, karil nre atsnvl era sz nster-nit, verkasz toate mizloavele de a adve la Snirea kz biserika Romei ns nsmal nre romnil din Transil-vania, darz mi nre romnil din Prin-cipatele de la Dsnze. Kz regele Ionigz mi kz romnil mi balgaril lsi de preste Dsnze, Panil isbtiserz, de mi nentz sn timn skrt. Darz vine ns utie kz Pana proboka nre Bela IV, regele Ungariel, „ka sz szi nreaskz nre nekredinvo-mil de Balaxi?“ Cine ns utie kz zovit Ungariel priimia de la Pana dinlome mi bse asnra nriinvatelor, dinlome la karl proboakt Ungarit mi astzyl, dinlome prin kare le darzia lor gerele romne nsmal sz le o-kne mi sz le sneaskz kz biserika Romei, mi sz dsrdzvineze nre Skismatiz? Cine ns utie kz isssut Mixail biteazl se afla strimutorat de a promite Hanel Kle-minte VIII. snirea kz biserika Ro-meil, mi mal ales dnz omoral lsi Andrei Batori? Cine ns utie kz ka mal mal inainte de Mixail, ns snil din domnil mi doamnele Hriavinate-lor noastre, strimutoragl de laryl, de angarit, de polont, priimira sni-rea kz biserika Romei? De oare ve in gerele Romne vele libere se fu-vea asemine inverkari, anol in Tran-silvania mi in Ungaria unde romnil pemea snt jegsl angresk, intrs a-debrz se sifnia romnil in ingelesl bslor nanal din kassa kz ns voia kz niyl sn kin a se abatede lakre-dinga strabsnz. Eatz snt din kas-sesele nentz karl sedem nre Negrz mi Dragom nrsind Transilvania:

kassa era persekuziozile vele nrg-remil kontra religiozil lor. Kz toate aveatea repit mi volbozil angreuzil 500 ant kat domnirz el (1000—1526)

prin toate persekuziozile vele mai barbare ns-i nentz abate nre rom-nil Transilvaniei de la lejea ruz-sriteanz.

Dnz ve, mal in srmz, in se-klsl 16, Transilvania ajense a fi stat sberan snt nriinvi indigent mi snt protekuzioznea Poariel otomane: rom-nil inveniuz a fi kz mal mal mare kruzime persekuzagl din kassa lezil ortodose. Este larkz knos-kt kz nagioznea romnz mi religio-nea romnz se konsidera nsmal de sferituz in geara. In onoka a-veasta nrsanse la angarit mi sasil din Transilvania, lsteranizmsl, kalbi-nizmsl mi arianizmsl. Snt inlioz-toarie nriigonirle ve snne istoria kz le sferia romnil din nartea a-vestor eretivil snre a se fave kalbil sa ariani. Mitronolizsl romnz era snt zensra ssnrintenditelz seaz eniskonsl kalbin; sinoadele biseri-vel romne ns se nstea gine de-kt tot snt nreodinga avekla. Pro-tononil romnil era sz siliyl sz noarte nre smeril lor in lektikz nre ssnrin-dintele kalbin. Pre nreogil romnil, sneranz kz, prin grestatae sferin-geilor, fi vor sili a se fave kalbil; fi ssnneaz la larkz lobuzsz; mi sure mal mare batjokarz, boirzil an-garit nsnea nre nouil romnil ka sz le ierneze knil de snt, mi era sz in-snrinagl ka sz insoje nre noior ka snreza, mierkarea mi in noitari sz mntave dalye, mi se trami-tea din nartea gsbarnsl bisitatoril oficial karil in zilele de post sz vorvezeo oalele de la kotsl rom-nilor mi sz sileaskz a moka dal-ve; nriivinele Rakogil (angarit) in-nrise katokizme romne kz eresari kalbine mi vel de snilz faks sz se tradekt kargile biserivemil in rom-neute, tot kz skonsl de a sri ere-sari intrs romnil. Cine ns kenoam-te natimile mitronolizsl Saba, kare nentz kz ns brea a se lemda de kredinga ortodost, se arnks in temniga de la Bing, se skotea in toate sinerea mi merkaria, mi inain-tea lrgsl, inaintea lsmil se btea kz beril mi toiaje nntz ve mari. Mslgt nobilil romnil, ne mal nstnd sferi aveste kruziml, se faksz kal-bint mi angarit. Darz klerz mi no-norsl romnz mal sferituz kz kon-standz de martir mi aveste perse-kuzion snt miyl darz kruzil dea-pogil al Transilvaniei, de la 1526 nntz kstre 1695, ruzsind kredin-voimil lezil strabsne.

Pre avest timn se ssnze Tran-silvania kasef xabsbrgiva. Perse-kuzionile de mal nainte kontinsnz aksm mi kz mal mslz inbieruznare, ns nsmal din nartea kalbinilor, vi mi din nartea katolivilor nre karil suri-jinia gsbarnsl nemgesk.

Romnil Transilvaniei, persek-uzagl din kassa religiozil lor, amia nrekm vzszim, in kars de meante sekle intreve, dsbrkuzagl de toate pronrietatea mi de toate drentzile omenemil mi dsrnezemil, ajansnz aksm de a ns mal nsteasferi. Kar-tea nemgeaskz, lmpnzsl kare nrtatitile de lmpnz al romanilor, amzi nre romnil kz, dakz s'ar ani el kz biserika Romei, nsmal in vele nartz nante, el mi-ar rekuzitiga toate drentzile lor vele nersle.

Asl-fel begil romnil, in des-nerarea lor vea neinkuzituz, ginzsz la 1697, lna Feluzaril, sn Sinod mare la Alba-Julia. Si in avest Sinod se faks avea famoasz inbo-iealz de Snire kz biserika Romei.

Romnil ssnkriserz srmtoariele nartz nante:

- 1) Rekuzioantem kz Pana de la Roma, este kansl vzst a toatz biserika krewtinz din lsmie. 2) martirizim kz afarz de ver mi afarz de lad, mal este mi sn

al treilea lok in kare se gin sz „Petele vele nekuzite mi se kuz-„ruzz“ (amiasmitil Pargatoriil.) 3) kredem kz nntea azimz este „materil destalz nentz vina dom-„nslz. 4) Kredem kz sniritl snt „nrevede de la Tatyl mi dela Fiisl.“

Eatz avele nartz nante al kror adebrz sa malitate nimine ns le a nstst deslega znkz niyl nre nymnt, darz, zoz, niyl in veris.

Tot-odatz in medioga a dosa a aveksiaml Sinod eakz ve s'a otarit: „biserika Romnz la alt vea, afarz „de avele nartz nante, snt niyl sn „steamt sz ns se sileaskz; in jse-„kuzi sz ns se nrevedz dnz drent-„sl kanonik al latinilor, vi dnz ka-„noanele mi datinele biserivel ruz-„ritiane; klerz romnz sz s'az tot „aveksl drentzri, nriibileie, sktiril „mi libertagl de kare se bakz ka-„tolivil; romnil sz ns se mal so-„koleaskz de sferituz in gearz, mi „sz se inainteze la toate dregto-„riele.“

Eatz kondigiozile snt kare se nriimi snirea kz biserika Romei.

Sz ne grabim intrs a konstata lsmal de kat doz faute;

Enliiz kz, de mi se rekuzioante Pana de kansl vzst a toatz biseri-ka din lsmie, romnil snigt intrs ns-tem zive kz ns az niyl sn ranort kz el; de mi snigt s'az obligat a kre-de kz nntea azimz este destalz nen-trs lntuz, intrs de sand snirea s'a faksz, mi nntz in zisa de astzyl, snigt kz azimz niyl o datz ns s'a serbit mi ns se serbesk, vi tot de-aga de la lavenst mi nntz astzyl ne-karmat kz nreksnz mi kz bin ka togt ortodomil, amia inkt kredinga lor desre sffivina azimet katolivilor se redve la o kredingz kstat teoretikz, fuzz sz fit indatoragl de a o srmz mi fuzz sz o srmze in prak-tikz; mi in sine, de mi s'az obligat a krede kz sniritl sntz nrevede de la Tatyl mi de la Fiisl; intrs nntz in zisa de astzyl niyl in biserika Blajsl niyl in ori ve altz biserikz snit din Transilvania, kreuzl ns s'a zis mi ns se zive alfelil dekt Intokmal ka la ortodomil, adekz fuzz a se adaoje kszintele: mi de la Fiislz.

Alz doile fant este kz nartea vea mal mare a romnilor din Tran-silvania mi din Ungaria, nre lntz toate goanele ve az sferit, n'az nriimit snirea, mi togt Bnrgianil az ruzms nesnigt nntz in zisa de astzyl.

De kate ori sa gsbarnsl nem-gesk, sa angarit, sa kiar nre sn nekuzit Eniskon snit verka sz intro-dukt vea mal ne-insemnatz dati-nz katolikz in biserika snigilor, rom-nil snigt, klerz mi nonor, tot de-aga se renolta in konvtinga lor, mi protesta kz enorigz in kontra snor asemenea inoirl. Amia protestarz n-nigt in sinodsl lor de la 1700, ka sz ns fit siliyl a nriimi alt vea de la katolivil afarz de vele nartz nante, mi avelea znkz in ingelesl de mal sss, mi ka ritl mi toate dati-nele biserivel grevesk (ruszritene) la snigt sz ruzmiz neatakate. Nen-trs aveea se mi nmesk snigt din Transilvania greko-snigt, sa sz snigt de biserika sa sz de ritl grevesk.

In wedinga sinodsl snigilor din 5 Snt 1700, vetim: „eaz afaz „r de vele nartz nante ni-„mika sz ns se urimeaskz.“ Eaz in aktele Sinodsl snigilor de la 1739, Mai 25, vitim srmtoariel konkls: „vele nartz nentz kare kz-„nrint snta snire nrsare mi nelz-„sal, vintisl postz kler le va n-„zi, eaz la mal malte kz niyl sn „steamt sz ns se sileaskz.“ mi la-„rsl: „lejea kanonivaskz ve se zi-

„ve nre ruzmiz nabilz, sz ruzmiz „in nsterea sa, mi dnz aveea sz „amble jseksuzile.“ Eatz, domnil mel, snirea mi s-nigt din Transilvania!

Desfidem nre ori ve om onest kare a fost in Transilvania, mi a vzst biserivele snite mi nesnite de akolo, sz arate dakz a oserval vea mal mikz deosebire? dakz biserive-le snigilor ns snt de onotrivz kz avele ale ortodomilor? dakz n'az a-veksl ofiviz dsrnezeesk, aveksl-mi datine ruzritene, mi aveksl rit, mi aveksl postz preste sntuzmiz mi preste an, aveksl kredingz mi a-veksl mante taine mi kiar aveksl ssnertizim, aveksl snobedanz mi aveksl kaminekuzerz, aveksl mes-le mi aveksl molitve, aveksl srb-ktoril mi niyl o Joiz verde; kz aveksl karindari lslans, mi mal togt nouil aveksl barbz mi aveksl sskman, mal in sa mal dar dnz imureksrzi. Ax! dar nimine ns le utie toate aveatea mal bine de kat d. Eliade kare nre la 1843 kand negia nre fata snal neamy panistaw din Blaj, a abst destalz okazioz de a kenoamte nre snigt din Transil-vania, mi a se konvinge kiar la fa-za loksl kz snigt ns snt katolivil, ns snt latin. Si intrs adebrz d. Eliade atz era de inkredingat de-sure aveasta in kat kand a retinril fabulele lsi Iikindeal de nre la 1814, d. Eliade esklamz imnreuz kz Ii-kindeal nemsritorial. „Sz fim noi „togt romnil sna; ns o avla grek „sa latin, snit sa nesnit. . . sna „trebe sz fie nagia romneaskz.“ Dar, bine le utia mi le utie ave-atea d. Eliade, intrs avi, ka in toate, misioznea domnil sale ns este ade-berzsl, vi desbinarea romnilor prin intrigz, prin minuzioznea, prin kalomnie. Mslgt dintre noi az fost la 1848 mi 1849 in Transilvania mi a vzst nre eniskonsl snit mi nesnit inlynd im-urenz ka fragl, mi intrs aveksl biserikz, ruzvizi mi verzil niyl nreogil niyl nonorsl romnz din Tran-silvania ns vzdz, ns utiz, ns vor sz utiz de niyl o deosebire intrs nntz mi nesnit. Aveea intrs este adebrat kz gsbarnsl nemgesk mi angresk, vearkz kate odatz a brga diskordin ns in kler mi nonor: avi e kz nenstingz; vi in-tre eniskonsl. Amia inverkz gsbarnsl nemgesk nre la 1850, sz baue ini-mivz intrs eniskonsl snit mi nesnit; intriga se kontinsz nntz mal in a-nal trekst. Insz in astfel de kszrl, klerzile mi nonoarele kiamz la or-dine nre eniskonsl ostil. Amia, de esemals, kand nre la 1850 gsbarnsl nemgesk verka sz s're intriga intrs eniskonsl romnil, se inlmitz de veni eniskonsl Sagsia (nesnit) la Biena; jsnimea stidzoasz la sni-versitatele din Biena, snigt mi nes-nigt, togt frageute imnreuz (kz toate kz arare ori se utie kare e s-nit mi kare nesnit), merserz la e-niskonsl de-l ginzsz sn kszint de bntz venire. Eatz snelz din kszin-tele janimit katre eniskon.

„Sngite Printe! Az trekst a-„kam mal malte zey de anl, de kand „invetaserz intrs Romnil vertele vele „seve nentz Snire mi nesnize, „nartile de strlnl, nentz romnil „mal nerikloase de kat kiar inuit „strini: mi, dsreze, astzyl, nrea-„sngite, in aveastz enokz a lsmi-„nilor, astzyl kand Romnil n'az timn „de a so verta desre softimele vele „inznekate ale snor obskuzagl, nre-„tinut teoloul, karil n'az sa ns brea „a lakra alt vea mal folositoril nen-„trz smanitate: vi Romnil az de a „imbragimia mi anra kassa vea sntz „a nationalituzil kare se sntz „in mare nerikiz de toate nrgile: „astzyl, zivem, niute Romnil mal

„mal rat mi snelle ale strinilor „de kat bigogl, eazmi az de kuzel „a semna sntingz de desbinare „intra Romnil din kassa aveasta . . „Adeksnt aminte Romnil kz az tre-„kat timuzrile resbelelor mi vertelor „religiozse . . . Snit din inimi- „vil nagisnil Romne ar brea aksm „sz-I faks ne Romnil a krede kz „este deosebire esengiale intrs k- „nigt mi nesnigt . . . Noi, ka „Romnil, fi ginem de inimivz al Ro- „mnilor nre aveksl kari ar brea sz „faksz nreogil sa sz snre a-I sni sa „sure a-I deszni ne Romnil, kzyl „asomine inverkz nsmal desbinare „mi tarbzrl ar nreozve; mi ne Ro- „mnil, sngite Printe, niyl snirea „niyl nesnirea vi nsmal vi sngar „sniritl nagioznea mi patriotik fi va „skna de karsele inimivilor; noi gi- „nem de inimivz al nagisnil ne aveksl „karil ar brea sz faksz ne nonor „sz kreadz kz este deosebire intrs „Snigt mi Nesnigt nentz aveksl nartz „snkte . . . noi utim kz krewtinil „noutri Romnil ns vzdz, akolo unde „ns este, niyl ns vor sz utie nimika „de nre o deosebire, vi nsmal atata „utiz kate odatz kz nreotl din ks- „lare sat se gine de Sibilz nentz „kz e sngit la Sibilz, eazz velz-l- „elt de Blaj nentz kz e sngit la „Blaj. Anol mal utim din sneringz „de nntz aksm kz nreogil snigt ser- „siaz mi serbesk imurenz kz vel ne- „snigt ka adebragl fragl in Kristz, „fuzz ka sz brea a mi vea de srb- „lilile mi netrebnelele dsisute ale „skolastivilor desre nrgatoril m. a. „deyl bigogl sa inimivz al Romnil- „lor snt togt aveksl kari ar inverka „sz strive intrs Romnil aveastz fra- „zitate sntz. m. a. m. a.“

Avest kszint, d. Ion Brzianz, trektnd kiar ne atsnvl nriin Sibilz, il editz, dnz Poia gazetet, lat'o mi-kz bromisnz.

Neste nrgin seni la Biena mi e-niskonsl snit Sslz, mi aveksl line-rime fi ginz sn ksznt in aveksl in-geles.

„Bnz sn fant de o mare im-portanz. In Kongressl nationale ve ginzsz ansl aveata Romnil la Sibilz, snt nreodinga ambilor Eniskonl Rom-nil, adikz a Mitronolizsl snit Ss-lsz, mi a Eniskonsl nesnit Sags-na, se sklarz ambil Eniskonl, mi inainte de toate, in nsmale adnzril nationale, falgerarz blstom mi afz-risente assura lntroz avelora karil ar voi iskodi verte din kassa Sn-rit mi a nesnirit. Dar vel nntz d-lsl Eliade de toate aveste dovezl! mi-sioznea ve i s'a dat d-lsl este a nre-dika kreziute asnra Snigilor, ns ka Snigt vi ka Romnil; sure a nre sa-ra intrs vel dinkolo mi vel de din-koave de Karnagl; nentz kz negre-nit aveasta este interesl aveklora de la kare se insnz d-lsl.

O Romnil din toate nrgile, s-nigt ka de Satana de aveksl inemivz al nationalituzil romne, de aveksl tarbzrlor al fragil romne, des-nre karil, fuzz a ne teme kz gre-uzim, am nstea sz zivem kz snt mal rat dekt nrgzil vel fuzz de D-ze, fuzz de kredingz, fuzz de konvtingz, fuzz nartz mi nagioznea; kare mint kand zik kz snt ortodomil mi Romnil, mi arnks sntingz de desbinare in mijlokl neamsl Romnesk nentz ka sz dsngiazsz de bakziz diabolil din lad mi sz nrintz noze sverange in-mivz Romnilor. — Bol, fragl Arde-lianil, kredingz mi vz konvtingz kz ori de kate ori oamenil onemil kombal ne sn individ, d'ori ve nagioznea ar fi, kombat individsl nsmal ear ns nagioznea sa! Dakz noi avem sn Eliade kare, fuzz

1 Vezl protokolsl Adnzril nationale din Sibilz.

rășine și sudoare, a intrat în țara lui ca învaziunea, ca sniforma de kavas al învaziunii; dăc de kând este în gearz aș skimbat de trei ori stăru-niți kari-î nlateșk skrisele sele în favoare-le; trebse oare din es'a se dedărem kă toată nașionea românz este persuinată mi venale ka D-ls? Ns fragi, ns fantele sni indidid ns intinz o nașionei D. Eliade a fakst odz Măskalilor Terșilor, lsi Bibesks lsi Stir-boiș, lsi Gika, nentrs kă era nlatit nentrs esta, mi adosa zi kând al i i a nlatit mai bine a skris infamie kontra avelora ne kari-î rđdika erj nioz la vereri. Ns askstagi dar, fragi Ardellian, pronagandele Pro-prietaris lsi Romanz. Adșved-va aminte kă D. Eliade este infe-rat de nașionea românz întregz; yele ye zive mi face astzli, snre a desbina ne Romanzii Ardeleani de yei de dinkoave, lo zive mi le face nentrs kă stăru-niți sli de astzli, kari este mișt kă sni inemii nentm-kegi a toz ye e romanz, si nlateșk ka se lskreze astfel. Nașionea romanz insz desureșente mi ne Eliade mi zisele d-ls; ea izbente ne Ardellian ka ne ea inszmi, mi aștean-țz de la dnuil așeeam izbire, a-vea-mi frugietate.

Estragem din ziarele străine următoarele amănunte asupra evenimentelor din urmă din Warszawa:

Warszawa 10 August. Alaltzeri, aniversaria nașterii împăra-șei, se celebrz, ka la serbziariele ofișiali, sn serbziș, în biseri-a rș-seaskz mi alit în katedralea kato-likz, mi o iluminare șenerale fz or-dinatz nentrs seara, în katedralea ka-likz toate adorzișile snirzali mi limuzali se adnaserz în mare sni-formz; trebzia sș se kante, ka de ordinariș, imnz yei mare nașionale rșesk de Lwoff: „D-nezeș sș bine kăvinteze ne împăratli!“ Dar kând orga inșens urimele akordzi ali a-șestli imn, masa nșlikali intonz in-datz kanteșli nolones: „Doamne, redz-ne o natriz liberz!“

Seara afarz de monumentele nș-blice, abia se vedea din denșrare în denștare kate o fereastz ilmi-natiz, mi kând anșrea kate șna, din înfămlare, honorli sșrșea indatz bes-rele. Se indoișerz natrișele ye se nreșmbia nre strate. Înaintea ka-stelșli, în șzărbea Krakoviei, mi mai ales înaintea kasei Zeidler, în strata nșmitz Melhstrasse, fșz kon-likle regreteșbili întro honor mi om-țire; mșle nșsoane fșz arestate mi mșle rșnite de moarte, mi sn Po-latyek, șeometr de la Plok, fz șzis, so zive, kă lobitșre de baionetz, Noantea, se vedea înaintea kasei Zeidler, șnde se afla o desșrșire de militari, lșngz noartz, mi în di-ferite lokari, șrme de șnșe kari a-traserz o mșlșime nentmbratz ziva șrșzoiariz, de la rezșitșl soareliș ninz lșziș noantea, de mi yei mai mșle din așele șrme de șnșe fș-seșerz șnlate din ordinea nolșiei. Se vedea nrin zăgizșile stratei mi 'n lokli evenimintșli plakate astfel kon-șente: „Astz noante Măskaliș aș șzis înaintea kasei Zeidler sn nolones nșmit Polatyek.“ Așele plakate re-șreăș indatz ye nolșia le rșnea. De nats ori oștirea inaintz șure a rșitșii mșlșime. Nemini ns se mișkz. Iritarea era în adșerz tiribile. Toatz lșmea voia sș vazz șrmele de șnșe. „De la astz, yei nșgin, ns ne nș-tegi onri“ striga noșoriș.

Kolonelul komandante Artamiel

dede „kăvintel seș de onoare de rșeșt kă niyi snal din rșnișul ye se afla în kastel ns marize. Dar noșoriș, kare n'avea niyi o nrobu așentikz de așeste afirmari, nrobu kare lin-seșle mi astzli, ns kredea în așeste kăvinte. Kiar kând nrof kzel poli-șiei Bozbadovski se adșerz katz no-șori mi zise: „Bz dăș kăvintel meș de onoare de nolones kă nemini n'a fost șzis,“ se aflarz oamni kari re-șșerșerz: „Dșm mi noi kăvintel no-ștrș de onoare de Polonesi kă Po-latyek a fost așinat.“

Strata Melhstrasse fz nlinz toatz ziva d'o mșlșime nentmbratz. Șer-kărișle ye fșkz așoritarea d'a parla-menta nș serbziș la nemiș. Seara nșmai o ploaș fșkz de plekz o narte din snektatori. Astz stratz este tot de șna foarte animatz, mi tot de șna stagioneaz z oamni înaintea kasei Zeidler. Eri dimineagz se vedea ne șușele lștor biserișelor mi la mai mșle zăgizșli de strate, plakate în kourinșli șrmtor: „Mieczglas Ducki, jșne de 15 ani, rșnit la 8 Anrișe, mi-a terminat șieaga de mariz, dșm lșngz mi dșrșeșeșe șșferinge. Immor-mintarea șea va fi astzli, 9 Așgșst, la zeye ore seara. Proșeșionea va nleka de la șnitalele ișreșit ka sș meargz la șimiteriș katolik de la Pšovanski.“

Polșia în adșerz, kă sș eșite grmădirea mșlșimil, ns așerșiseșe immormintarea dekz nentrs noantea. Dimineagz serbzișe fșz yecelebrate nentșindenti nentrs așește șiktiz. Seara, ne la noșe ore mi jșmțate, kă tot timnz yei rșz, mi nloaia rș-nede, mi de nșsoane din toate kla-sile se indrentarz șure strata Po-korna, șnde este șnitalele eșreșk kare dedese așta timn o onșitalitate de-șotatz jșneliș kreștin. Kreștinii mi eșreli, bșrbagi mi femeie adșnagi în mare nșmer așentarș în timn de doșe ori ne nrefekșli nolșiei kare trebșia sș așistz la proșeșione. Noan-tea era întșnerekoash. O simulz kraye nșrtatz de sn kășgșr, șrmat de mai mșlșli religioșli, deskidea pro-șeșione; anol așnia nreotșli ofișiante Biszinski, anol nrefekșli nolșiei Boz-badovski, inșoșit de militari mi de fșnkșionari al nolșiei.

Komșizșli ornat kă flori, lșminat kă fakle mi torșe, inkonșizrat d'șn nșmer de jșni, fz nșrtat ninz la și-mitiriș de katz mșlșime, jșni mi bș-țrșul, așșli mi șzrșvi, eșreli mi kre-știnii. Mai mșle mi de nșsoane șrma proșeșione. Ns se așzi niyi o strigare, niyi o komandz ns fz datz. Tot se nrețreș intz'o ordine eșemulariz. Ne mormintel șnde frateliș rșșozatșli fi veni rșz, ns se kantz dekz knt-teșele de morgi ordinariș. Prefek-șli nolșiei rșgășe sș ns se kante alte kanteze, mi mșlșimea indoulini șererea lsi. Ns s'a vșzșl niyi sn șșrșinte de orăș, mi tot s'a nrețre-șt în liniștea yei mai demnz. Ast-țzli, s'a restabilit, bekiele kortari ale soldașilor înaintea kastelșli, mi s'a nșș mi sn tșn înaintea grđdinei lsi Krasinski mi ne niaga Saksel.

(Ziarisł din Dresda).

Citim în Tribuna Românz.

Emigrații Unguri

și

Garibaldi despre Români.

Ziarisł șngșresk, Pesti Naplo, nș-blikz nime „enistole de eșil“ skrișe de emigratșli șngșr Pulszky, mi datate din Terșin șnde se gșșente Pulszky în așest moment. Șnele din așeste skri-șoriș ns șnt fșz interes mi nentrs Romanz.

Așa într'o skrișoare din 30 Ișnie zive d. Pulszky: „În zilele din șrmez ale anșliș 1848, nșrșșii Pesta, nro-

vșzșt kă skrișoriș din narte nremedint-șli komișionei așșrștoare de natrie. Pre la mizlokli lsi Ianariș 1849, so-șii în Paris: Parisienii era kit se po-ate de nekșnoskșzli kă imnreșizșrile natriei noastre kă toate kă Szalay, I-rinyi, Szarpvadi mi Szabo, șnt direk-șionea yei vșgșroash a konteliș Te-leky Laszlo, de sn timn inkoave lșkra kă inimz nentrs lșminarea ștrănișor. Înșz nre atșnșli, atengisnea Eșronei mi a Parisișli era kșrșinșz mai kă șe-șniș de bisșrile șozialistilor, anol ale-șererea nremedinteliș, mi kșșerșingele poșibile ale așestliș akt, așorșbia toate inereșele. Darz, dintre toate, la Pa-riș eram ns nșmai noi, yi akolo im-šnreșz kă noi era mi emigrașionea Balazș (romanz), Goleștiș, Bș-țianii mi amiiș lor, kari anol dș-șz așee a șaș fșkșt ministriș nrinșine-șli Kșza; akolo era mi nreșșintante-șle yei nrișentz al Șirșilor reșkșlagi, Xerkaloviș, kare inkz nre atșnșli afir-șma kă lșnta yei șinșeroash între Șirșli mi Șngșriș în șrmez ba dșze la amii-șie ștatornișz; akolo era mi adșoka-șli Kroașilor, Berliș; akolo era mi Rășșer, diplomatzl yei iștorik al șni-țzșliș șermane din Frankfort; akolo era mi solșli Așștriel yei mariz din Krem-șier; akolo era mi noloniș nanslăbișli, anol Rșșli de toate kolorile; mi togi așestia, fiemi-kare dșșz modșl seș, înfșșgișna eșenemintele ye se nrețere-șe, mi așel biegiș bșrbagi de Stat al Fran-șiei, kari, nrin kanrișliș șoartel, anș-kășerz nre sn timn skert la kirma Sta-țelșli, țerșbragiș nreșșm era, nrin xi-șmera șozialismel, așteia așșizșerz de-șșre o Șermanie mare mi mikz mi de-șșre șnitalea ei, deșșre o Așștrie mare șnitz konstizșionalz, mi deșșre nre-țensioșne Dako-Romșniei, mi deșșre o șoișodinz șirșeashz, mi deșșre sn imneriș slavik meridional, mi deșșre legzșrile Kolariane ale țerșor slavil-lor, mi deșșre konsișzișione șngșreashz yei de ont este de ani, șșnt al kșreia skert 'aș întșnșt nre kale le-șgalz toate ideile moderne, în kit șr-șmanș lor kan ameișe kă deșșșrșir-șe. Ns mai utiea kș sș kreadz, de abia mai nștea krede kă eșiștșz întzr adșerz mi o nașione șngșreashz, nent-șrș kă dexl teritorișl natriei noastre mi Șirșli, mi Kroatli, mi Romanzli nre întrekte il nrețindea nentrs sine, ba fi mi bșkșzizșerz deja; sn denștat franșez kare se nrețtia sș fakz o in-țernelașione în kassa Șngariș, kre-șdea kă toatz șeriositate kșm kă Tran-șilvania se ține de imnșrșzișia țerșe-șkș, earz ministrl trebilor din afarz dedea șfat konteliș Tekei Laslo, ka Șngariș sș se alineashz eșkșșis lșngz inereșele katolizșmșliș mi ale slaviz-șmșliș mi atșnșliș bor nștea sta în kon-ștra șer-kșrșli nerișkș. Nșmai sn bșr-șbat eștraordinar nștea sș adșkz lșmi-șnz în așest șaos de idel. La așeșteș grea mișione a rșșșșșș kă trismf Te-leki Laslo, nrin mntea sa yei așerz, nrin nșșirea sa la mijlok yei nlinz de demnitare, nrin lșkrarea sa yei ne-șștenitș mi nlinz de takt. „Dșnz a-șteia șșne lșlșki kșm kă astzli Șn-garia este kșnoskșz în toatz Eșrona; mai șrmeaz anol altele kare nre noi akam ns ne inereșeashz.“

Tribuna renodșve aș enisto-la lsi Pulszki ye am nșblikat-o noi în No. 208 . . mi biind la narte șnde se vorșbente de Romanz, zive:

„Dșnz așește șșne lșlșki kșm se inereșe Garibaldi a kșșoamte în detaliș toate imnreșizșrile din Șng-aria, nre bșrbagiș kariș kondk astzli trebile, mi kă deșebire ranortșli în ka-re șaș Șngariș katre țelelate nașio-nalitzșli, mi nlanșrile așestor nașio-nalitzșli. Șngariș il lșmina așșna ț-șșor așestor imnreșizșrari, earz Ga-ribaldi zise: „kă e foarte mșlșimil kă Kroașli, Șirșli, Șlovașli șnt în de-

lșlinz armonie kă Șngariș, mi kă vșd kșm kă libertate este ka lșmina lș-minșriliș kare ns nerde nimika din lș-koarea sa dăkz fșakșra ei anrinde mi o altz lșminare. Katz Romanz ka katz o nașione latinz, Garibaldi se noartz kă deoșebitș șimbatie, insz a-șee a ns poate sș kourindz kșm noi sș se gșșeashz între dntșii indizizi kariș amteantz așigșrșreia doringel-lor nașionale de la Biena, kăișliș țen-ștralizășionei mi inimika nașionaliz-șilor, earz ns de la Pesta de șnde nroștli (șșransl) Romanz a kșșitgiat așea inependențz nersonalz, mi așel drent de nroșritate al momioarei șa-șle, kare 'i linșeute în Irinșinatele de la Dșnzre șnt sn șșșem nașionale, mi kare în țeara Rșșeashz i se nro-șmite nrin biitoriș întz'o mșșșrșz kă mșit mai mikz.“ Dșnz așeșteia Șng-ariș earzmi il informarș așșna mai mșltor nșnte ale țeștionei șngșreșșli.

În fine, întrebând Șngariș dăkz la kas de reșolzișne, ar nștea kon-șta ne nentrea lsi, Garibaldi, reșșnșe kă ori kșrșliș nonor, kare se lșntz nent-șrș libertate, e gata a'mi oferi brașe-le șale. Înșz nekiamat de nonor, ni-șkșriliș n'are sș se dșkz niyi mșkar în inereșelș libertzșei. Kșm dorești a fi klematș? întrebaz Șngariș. Prin re-șșnetelș nșșșșilor reșșnșe eroșli. Kșșnt-șli lsi Garibaldi eșerșitșz o nștere mașkz așșna jșnime italiene, mi întșșșșmșl așeșteia renește kă sine șșșernel.“

Atta deokamdatz din șkrișorișle din eșiliș ale D-lsi lșlșki!

Din așeste skrișoriș se vede kșm Șngariș amțșek lșmea fșkșnd'o a kre-șde kșmșk Kroașii, Șirșli, Șlovașli ar-șine kă ei: așee a ye, nreșșm de șntie, este sn kșmulit neadeșz, kșșliș din nenorșire de abia la 1848 a fost mai mare dekz astzli întzritarea între Șn-gariș de a șșne Italianilor kșmșk nș-mai Romanzli, sniș indiziziș Ro-manzli, ns jșniș kă Șngariș, șaș kșm zik ei kșm kă așeiam mi ar așteuta ferigirea de la Nemzi? mai inșșșndz'i nlinz mi de rșșolatri? Așeșteia șșor o va giyi ori kare Romanz nrișent-șoriș al lșntei trekte, nreșinte mi biit-șore între șșmeșia șngșreashz mi dren-țateia romșneashz. Șngariș miș bine kă între ei mi Romanzli ns e kiu de imnșkare, mi kă ei mai kșrșnd ș'ar-ș-tea imnșka odatz kă Romanzliș din Tran-șilvania, de kșt sș poatș fi yei mai mikz șneranz de a se nștea imnșka bre-o datz mi a trzi bre-o datz în frigie ștatornișk kă Romanzliș din Irin-șinatele-Șntie, nreșșm aratș ns nșmai eșnerișnga șekșlișlor trekșzi, darz kiar mi prezentli. Noi ns șoim sș mai șșorim niyi vorba deșșre fragiș noștri Romanzli de nēte karnagi, nentrs kă lektoriș așeștei foł kșnosk foarte bine ranortșrile în kare se așș Romanzliș at-țz katz Șngariș katz mi katz nemzi.

Șn lșkrș nșmai ns nștem sș ns obșerșșm: kșm Șngariș aș în toate nrețile bșrbagiș kariș le nreșșentz in-țereșele, bșrbagiș kariș katz nrișiniș mi diplomagiș miș sș borbeashz în limba nrișinișlor mi diplomagișlor, mi katz demokrașiș în limba demokrași-șlor. Noi Romanzliș inkz aveam în anii trekșziș ne emigrașiiș din Haris mi Lon-dra, mi ns se poate șșne kit ei aș lșminat Eșrona ns nșmai așșna Prin-șipatelor yi așșna Romanzlișlor în ŋe-neral. Astzliș mi lșndok dăkz aveam. Șii totșmi, D-zesle! katz este de eși-dentz neșșitate de a așea șșșernel noștrș așșngiș nrișentzliș makar în țe-le mai nrișinișale ștatorli ale Eșronei, darz kă deoșebire în maika Italia: a-șșngiș kariș sș kșșoashz din temeiș kassa Romanzlișlor din toate nrețile, mi anșme kassa Fragișlor noștriș din Tran-șilvania, mi sș o așere nrețșindene, kșșliș kassa Romanzlișlor, din ori ye narte sș fi, de dinkolo șaș de dinkoave de Karnagi, este șna mi așeiam, nent-șrș kă este kassz romanz. II.

FELURIMI.

Prin decrete domneșli se numeșș: d. Eduardz Anino medicu la Romanzi, d. Voncinski medicu la Ploescl, d. I. Felix medicu la culșrea galbinz în ca-pitale; d. I. Iconomescu șuprefektu la plasa Boreea, Ialomiza; d. C. Robescu șuprefektu la Râmnicu-șarati, d. I. Tă-nășescu direștoriș la șuprefekura Capi-taliș; d. C. Vasileșcu direștoriș la vor-niciia Capitaliș; d. I. Miculescu, elevu din școala de medicină, șuptu-șhirurgu la județulu Teleormanu; d. I. Constantine-șcu așutoriș la șuprefekura de Meedintzi, d. P. Viorianu șuprefekoriș pe drept admi-nistrativu; d. N. Gărdărișanu președin-țe Municipalișiiș din Cernați, d. I. Cre-șțianu vornicu alu Capitaliș; d. I. Ber-leșcu șuprefektu la plasa Balta, Brăila; d. N. Teodoroviș magazișariș la va-mașiu I la Ploescl; d. Dim. Tretinescu vameșiu I la Oltenița; d. M. Căreșescu corespondinte la vama Ploescl; d. St. Poliaratș capu de biuroș la vama Vor-ciorova.

Di Matache Dimitrescu capu alu șeștiunii III la lucrășile publice; d. Șpirea Ștefanidi vameșiu I la Giurgiu; d. N. Barta vameșiu II la Giurgiu; d. C. Șavopolu vameșiu II la Brăila, și d. A. Lomotescu adjuutu la divizișnea comptabilișiiș direștiuniiș vamișlori.

— Domnu Mangon la Paris a fă-cutu mai multe șperimēte interesantli deșșre inșșșntia luminei electrice așu-șpra veșetățiuniiș. La 25 Iuliu a plān-țat diferite șemēșe și le a eșșșș eș-cușivu eșetuluș luminei unei mașine electro-mașnetice. Pinu la 31 Iuliu șemēșele incolțiaș de 4 linie și 'n fi-lele d'antziu ale lumel lul Augustuș mi-șcele plante se deșvolțat cu totuluș nor-male, părșile cele verșli se 'nclinaș ca-ștre vatra (foyer) luminei electrice. Cându domnu Mangon deșșe așește plante mișe, ca probă, pe masa Aca-demiel șeiișșloru de la Paris, așșșeș-șerș la uā înălșime de 4 poliarș. Din așeșteia cercare reșștat cō lumina elec-tricā contribue, ca și lumina șōrelu, la creșșereia planteloru.

— Domnu Guyon la Paris face comunicariș interesantli, cā reșștat alu eșșletoriel șale în Africa, așșpra unei șorgișli de apă caldă la Bu-Chater lșngz Tuniz (veșhia cetate Utica) care coprinde uā cātășime înșșmnaș de arsenicū (șărăciā). Prin analize chi-micā se constată tocmal acum, dupu 2000 de ani, c'usa pentru care în a-nulu 47 înaintea lui Christos armia lui Iuliu Cēșare, care bēșșeș din așea șorgiște, fșșșeș atinșe de unu morțu șubitū și murisēd mulș oșșagi. Libia-nii eraș atunci acuașli cō au veninatū iōntānele. Este unu lucru forșe natu-rale, cō locușoriș loculuș deșșrșș cu acea apă, nu pătiniatș nimicū din a-șea cātășime de arsenicū, care avea așșpra soldașiloru romanli unu eșșctū atātū de vēșmātoriu.

Administrațiunea ziarului.

Fiind-kz kă nșșoa regșlare a mer-șșlișl noștiilor Statsliș la mșlșliș din d-niș abonagiș ali așeștiș ziarș ns mai sșz mizlokz a li se trimite ziarșliș de katz nșmai nrin bisșrșrile onor. Prefekșrliș distriktale, adminiștrazi-șnea ziarșliș Romanzlișlș bino, kă nlinz konșizșione deșșre șimșșșmintele na-șionale mi de bșnz-șoișngz ale d-lor Prefekșliș de distrikte, a-și rșga ka sșz bine-șoișkșz a șave sș așz kon-șkșrșșl d-lor d'ay'i nainte kă nrișim-șrea ziarșliș mi șședișreia lsi în nșșșl urin bisșrșrile nrefektorale.

Tot așemenea adminiștrazișnea roagz mi ne d-niș abonagiș din Șr-ziveni, Kartea d'Argewș, Bizșreștiș mi yei kari nrișimz nșn' akșm ziar-șliș nrin noștiile Șșșșiș, Florești, Tekșșiz mi Mobiliz, ka sșz bine-șoi-șkșz a gșși m'a inkșșnștișnga ad-miňtrazișioneiș mizlokliș yei mai ne-merișz nrin kare sș li se trimișz în șișlor ziarșliș.

Gr. Șerșșie.

DEPENIE TELEGRAFICE

| | |
|----------------------------|----------|
| Kursul Bani din 12 August. | |
| Metalice | 67 — 80 |
| Nationale | 80 — 85 |
| Akziunile Banca | 743 — — |
| „ Kredits | 174 — 60 |
| London | 137 — 50 |
| Silber | 138 — 30 |
| Dekagi | 6 — 63 |

MISKĂRILE IN PORTĂL BRĂILA.

In ziua de 12 August 1861.

| | |
|--------------------------------------|---------|
| Korabii sosite inkarkate. | 7 |
| „ demerte | 7 |
| „ nornite inkarkate. | 2 |
| „ demerte | 4 |
| Banoare sosite | 3 |
| „ nornite | 2 |
| Preșul prodsktelor. | |
| Gră viakt kalitatea I, kila | 230 240 |
| „ „ II, „ | 205 210 |
| „ karnă „ I, „ | 170 165 |
| „ arnă „ II, „ | — — |
| Sekara | — — |
| Porambă. | 158 167 |
| Orz veki | 85 88 |
| Orz noș | — — |
| Fasole | — — |
| Raniga salbatică | — — |
| Meisl kila | — — |
| Șlensri nornite inkark. vent. Selina | — — |

MISKĂRILE IN PORTĂL GALAȚI

In ziua de 12 August 1861.

| | |
|--------------------------|-------|
| Korabii sosite inkarkate | 3 |
| „ demerte | 3 |
| „ nornite inkarkate. | 4 |
| „ demerte | 4 |
| Banoare sosite | 1 |
| „ nornite | 3 |
| Preșul Prodsktelor. | |
| Gră viakt kalitatea I. | — — |
| „ „ II. | — — |
| „ karnă „ I. | 180 — |
| „ „ II. | — — |
| „ arnă „ | — — |
| Sekara | — — |
| Porambă | 144 — |
| Orz | — — |

De arendat. Moșia Kimninoanka, saș Kalsgrani, saș Baldoșeni, din județul Brăila, proprietate a d-ului Dimitrie Kimninians este de arendat, prin licitație cu oferte sigilate, pe termenul de 5 ani, începând de la 23 Aprilie anul 1862. Licitația este a se face în ziua de 14 Septembrie viitor la loșinga d-ului Konstantin A. Kreglesks (șnșl din enironi d-ului Dimitrie Kimninians), în șliga Mogosoaie neste drșm de kșrtea administratiz.

Nș se vor primi oferte de kș de la aceea kare ar voi șz ia moșia ne seama lorș, saș de la imșternișl din nartele nrin urokșre le galisate dșue form.

Nentș a lșa kșnontingș de kondișionele arenduril, doritoril se not adresa la mai șșș arștatal eniron. No. 510. 22

Pietrărie. La altarul bisericii Sf. George Bekiș șnde se adn trșșrile de birje, a șosit akșm o kștșgime de niștrărie de Marmor de cea mai finș kșalitate, adikș: monșmonte lșkrate, niștril, kșșv, nișere de balkoane, fștrșne, mese mi table, lesneșl de nardosil de Italia. Doritoril se vor arșta la arștatal lok, șnde not gșsi șn preș moderat.

George Simici.

No. 511. 3

De la administrațiunea ziarului.

Sunt rșgagi togi d-niș abonariș aliș kșrorș abonamentș la aveșș ziaril șsmiș la 15 Augșșt anșl korenș, ka șz bine-voiașkș a grșbi re'nșșoiera lșl, kșv de la aceea zi administratiznea va fi nevoitș a in-șeta trimiterea ziarilșl șellorș șo nș-llș vorș re'nșșoi.

Gr. Serrărie.

Institution français.

Directeur A. Vichy.

La réouverture des classes est fixée au lundi, 21 de ce mois. Les élèves sont donc invités à rentrer, la veille, au pensionnat, avant 8 heures du soir.

M. Vichy ne reçoit à son Institution que des élèves suivant les cours de l'Internat; n'y seront point admis ceux qui suivent les cours du collège, à moins que ces derniers n'aient fait au pensionnat leurs quatre premières classes gymnasiales.

Bucarest le 8 Août 1861. No. 505. 2

De vnzare. 4 Doritori de kite 500 pedre de stejariș bșnș lșkș kșratș mi solidș se afș în mahalaoa Dșdșesks, în fagrș kș mșnșstirea S-lorș Anostoli, No. 31.

Andreas Boșco, dogarș. No. 506. 1

Grău roșu de Banat.

La moșia Gergani, ulșa Ialomitșl, se afș grăș romș de Banat nrina kalitate; amatori șo vor voi șz kșmnere de șmtingș, șz se adreseze la D. Gigrș Mateoșks șo made la nrinșl Ion Gika lingș biserika protolantș, șnde noate șz vazi probe mi șz afș preșul. No. 502. 2

Institut de Comerciu.

Referindșmș programei pșblikatș în ziaril Romșnșl la 5 Ișlie trekșt, am onoare a informa ne onor. pșblik kș institutșl nrivat de Komerciș se va dșskide la 1 Septembrie viitor.

Kșm este șneșfikat în prezisșl artikol din ziaril Romșnșl va avea lok.

1. Șn kșrs nrinșinal de Komerciș șnde se vor înșșga mștingele komerciiale, limbele moderne, istoria, literatșra șul. aveșt kșrs se va preda în franșozemte în toate zilele în timp de 3, 4 ore, iar onoraril este de 24 galbeni ne anș.

2. Șn kșrs de Komerciș ekstrordinariș nentș aveș domni kare deja fongkioneazș în komerciș, se va înșșga mștingele komerciiale de 3 ori ne șșntșmimș seara de la 8 niș de la 10 ore în limba franșezș, iar onoraril este de 12 galbeni ne anș.

3. Șn asemenea kșrs ekstrordinar va avea asemenea lok în limba germanș mi șșbt aveșleamș kondișion.

Fiind kș dșskiderea Institutșlș este ama de aurșane, rog kș ștrșșngiș ne aveș domni șe voesk a șrma șnșl din aeeste kșrsșri, de a bine voi șz nș difereze a șșskrie lista, denezș nentș aveș șfirmit la d-niș J. Pomey, Frașil Polixroniad mi S. Xalfon mi fi.

Avind în vedere șrșgenș șnșl asemeneia Institut, neșșșriș nentș ori șe komersant, nș mș indoesk a krede kș va gșsi nrinșirea favorabilș șe meritș.

M. Flügel.
Ștrada Șlelaril în kasele d-lșl Stamatiadi.
No. 501. 1

500 gatheni, cu ipotecă, dobândă 1 la sută pe lună, mahalaoa Batiștea, casa popa George. No. 484. 1

10,000 Lei de dat kș dobin-ș. Doritoril șz se adreseze la d-na Elenka Trifeaska șe lokșemte la d. Bekar, șliga Filaret No. 29. No. 507. 2

De inkiriial. Șn apartament în katsl de jos al kasselor rșnosatșlșl doktor Teodosie neste drșm de kassa rșnosatșlșl Bilara, kș kșrte, grajđș, monron mi toate denandesele trebșnșioase, se dș kș kirie de la Sf. Dimitrie viitor. Doritoril se vor adresa la șnșl din enironil aveștel kasse, D. Anastase Filiti în șliga Brinkoșeans neste drșm de konsșlatsl Italian. No. 504. 1

De arendat. Cu sosirea timpului araturilor de toamnă se dă cu arendă moșia Crețuleștil a d-lui Angelache Samarșas, cale d'o poște de capitală. No. 490. 1

De vnzare și inkiriial. Două perechi case din mahalaoa sf. Ecaterina culorea albaștră, înșă, o perechiă nuol cu două caturil, grajđ, șiopron și tôte celle trebuinșioșe, eră cea-altă perechiă vechi asemenea cu celle irebuinșioșe, amândouă aceste case au grădine oșebite, cu foișiore ce dau în alleea Mitropoliet, amatori se vor înșellege cu d. Simeon Romanoff cel ce șede vis-a-vi de d. Obedenu, ulșa Mitropoliet. No. 493. 4

De arendat. Moșia Surdeasca și Glodăneasca de lingă Urđicen, se arendeađă prin licitație de epitropia bisericii Armășeștil pe termen de trei ani cu începere de la 23 Aprilie viitor; Doritoril informindu-se la fața locului de calitățile ei, vor merge la biroul epitropiet în localul proprietarului moșil Nenișoril la dșlele licitașil și anume la 10, 20 August și la 3 Septembrie termenul adjudicașionil, avind a vedea acolo condișionele arenduril și a depune cheđășie solvabilă pentru a lor în-deplinire. George Zosima. No. 489. 1

Plastru de negi. La d. Lucașevici a șosit Plastru pentru tãmăduirea negilor de picior. Doritoril șz se adreseze la magazinul d-salle. (No. 494.) 1

Desfacere de negoș. Sub-semnatul, avind a se desface cu totul de negoșul ce a în-treprins până acum, are onoare a face cunoscut că magazinul său posedă felurite trșșuril, precum: carete, calesci, faetoane dupe moda cea mai nouă, atât de Viena cât și lucrate în stabilimentul său de cel mai bunș fabricanș, și cu prețuril foarte moderate. Asemenea se afș la dinsul și o cătățime de teascuri pentru ștorsul vinului dupe cel mai nuou metod, atât pentru înlesnirea lucrului cât și pentru curata eșire a vinului, depăr-tindu-se cu totul călcarea cu picioarele, precum și o mașină de școs buturuge din pădure. Mihail Miller, Karetam kș loșșinga în șliga Ferșștrășlșl No. 46, magazinul din fșndel kșrșil șnde se afș direkșia telegrafilșl vis-a-vi de kasele Vilara. No. 491. 2

ANUNCIU DE DILIJANȚĂ.

Sub-semnatul are onoare de a da în cunoștința onor. publicu-voiajorș, că dilijanșele sale mergu în fie-care dș de la **Brașov, Bucuresci și Giurgiu,** adică de la **Bucuresci la Giurgiu** și de la **Bucuresci la Brașov.** în fie-care Duminecă, Marș și Vineri, dimineața la 9 ore; locul ple-cării de la cancelaria subt-semna-tului.

de la **Giurgiu la Bucuresci,** plecarea se reguleađă după pleca-carea și sosirea vapoarelor; locul plecării înșă este de la portul Giurgului.

Înșcunșările mai deslușite se va da în cancelaria dilijanșet vis-a-vi cu otelul „la Concorde.”

Alesandru Köhle, antreprenor al Dilijanșet, ulșa Nemșeasca

Desfacere. La Magazinul din strada Lipscaș „La COCOȘUL DE AUR” se afș o cantitate de vinuri de Bordo și Șampanie care se vor desface cu prețuril foarte scăđute: Bordeaux.

| | |
|--|---------|
| Medoc superieure | let 9 — |
| Saint Julien | 11 10 |
| Chateaux lafitte | 13 20 |
| „ Margaux | 13 20 |
| Madere superieur | 14 25 |
| Malaga | 11 10 |
| Rhum de Jamaique bouteille premier qualité | 11 10 |
| deux-eme „ | 5 25 |
| Champagne. | |
| Ai grand mousseux qualité superieure. | 11 10 |
| Sillery. | 12 10 |
| Bouzy. | 13 20 |

Precum și diferite licoruri de Lipsca și de Marsilia și un asortiment de colivit și alte diferite articole spre desfacere cu prețuril foarte scăđute. No. 498. 3

Marchidănie. La stabilimentul de marchidănie al d-lui Sava Vasiliu din ulșa Lipscașilor vis-a-vi de d-lor Martinovici și Asan, a șosit acum mai multe felurim de sobe de tucl de Viena. Doritoril vor găși cele mai scăđute prețuril cum și buna cualitate a sobelor. No. 477. 1

Desfacere de pinđă de Olanda. Fiind că numai o săptămână va ținea desfacerea de marfă de pinđă de Olanda care posedu în prāvălia mea, în casele Torok din podu Mogosoaie, alătura cu Pas-sagiul Romăn, cu un scăđămint de 25 la sută.

De aceea invit cu respectu pe onor. Publicu din capitală, d'a mă onora cu visita d-lor, și d'a lua în băgare de seamă assortimentul de marfă, pe lingă prețuril lorș scăđute, ș'a profita d'această ocașione, care nu se întimplă în tot d'auna, aprovisionându-se cu aceste articole trebuinșioase.

Sunt de vinđare batiste d'olanda până la 6 sf. duđina, buca-ta d'olandă 60 coșl cu 4 galbeni, cămașă bərbăteasca cu 2 sf, precum și unș assortiment destul de mare de garniture de mese de ață albe și colorate, percaline de rochiil de dame cu cel mai elegant dessen până la 50 parale cotu.

M. Schraindorfer, meșter de pinđă d'Austria. (No. 497.) 1

De arendat. Moșia Dilga a doamni Sultani Marsil din districtul Ialomița, de o mare întin-dere, cu peste opt-șeci familii locuitoril, toșl cu vite, cu han și cu șeșe șohaturil, se arendeađă de acum pentru trei sau cinci ani șocotișl de la 23 Aprilie viitor. No. 488. 1

Se recomandă. În Giurgiu la d. espeditor George Cristé se afș unș mașinist, care are o pracsă forțe bună mai cu șemă la mașinele de treerat și șecerat, pe lingă aceea că șcie lucra cu dınșele cu o rară îndemănare, le șcie și drege așit din ferărie cit și din lemniarie, vorbesce bine romănesce, italienesce și nemșesce; dınșul ca să încredinșeđe mai bine pe domniș proprietari și arendașil până în ce grad cunosce meseria sa, voesk a intra măi întișu pe probă. D-niș proprietari și arendașil cari au trebuinșă de un asemenea om se pot adresa la susuș numitul espeditor. No. 496. 1

MAGASIN ENGLIS E. GRANT & COMP.

Callea Mogosoaie în faola Șărindarului.

Deposit generale d'articole de mobilare, de a le casei, de călătorie, de vênătore, de utilitate și de agremente.

Mobilari depline și mobile micș. O-glinșl mari și micș. Paturil de feru și de bronș, paturil și lșgane de copii, tapete de tot felul și stofe pentru mobile.

Pândărie șascernutărie. Pânđe simple și imprimate. Pânđe ne'nălbite, messe și șervete, șcergare etc. etc.

Bonetărie. Ceorapi și călșuni de ață, de bumbac și de lână. Gilete și șemene de lână. Cămăși de pânđa și de flanelă. Flanele albe, cu feție și imprimate. Plapăme de lână și de pichet, stofe felurite.

Mușamale pentru parchet și șcări de felurite lărgimi.

Ale vênătorei. Arme de focu, Pistole Puscil, Carabine, Cușite, etc. etc.

Cușitărie Englesă. Brice, bricege, fôr-făce, cușite etc. etc.

Parfumerie, de tôte felurile și din cele mai bune fabrice din Paris.

Maroșinăria. Mese și obiecte felurite de lacuș chineșescl etc. etc.

Bronđăria. Pendule, Lampe, articlii de daruri, argint și plaquē.

Ciment, adevărat Englesescl.

Vinuri, licore, cigari, ceai, ciocolata, bombone, biscoturi.

Comișione pentru ori ce obiecte din Englitera și din Francia.

Macine agricole din cele mai bune fabrice a le Engliterei și mai cu șemă de Clayton, și Shuttleworth, Ransomes și Sims etc.

